CE
Category II

Certification Body:
CCQS Certification Services Ltd.
Block 1, Blanchardstown Corporate Park,
Ballycoolin Road, Blanchardstown, Dublin,
D15 AKK1, Ireland

Notified Body Number 2834

NORTH AMERICA

5770 N. Hix Road,
Westland, MI 48185, USA

Tel: +001 877-466-8499
infona@tilsatec.com
customerservicena@tilsatec.com

UK & EUROPE

United Kingdom
Tilsatec Limited, Flanshaw Lane,
Wakefield, WF2 9ND, England

Tel: +44 (0)1924 375742
info@tilsatec.com
customerservice@tilsatec.com

Canada
Tel: +001-866-960-9454
info@tilsatec.net
customerservice@tilsatec.net

Mexico
info-mex@tilsatec-na.com

EU Authorised Representative: Advena Limited, Tower Business Centre,
2nd Floor, Tower Street, Swatar, BKR 4013, Malta

www.tilsatec.com

DE

GEBRAUCHSANLEITUNG

55-6725: EnVision leichter Schnittschutzhandschuh der Stufe F mit Mikroschaumstoff auf der Handfläche

Größen	Bundfarbe	Größen	Bundfarbe
Größe 6 - XS	Gleb	Größe 9 - L	Rot
Größe 7 - S	Blau	Größe 10 - L	Schwarz
Größe 8 - M	Grün	Größe 11 - 2XL	Braun

CE-Kennzeichnung entspricht europäischer PSA-Verordnung (EU) 2016/425. Nicht verwenden bei chemischen, elektrischen und Entzündungsrisiken oder bei Gefahr durch Erfassen. Handschuhe nicht umgekehrt tragen – immer in der bereitgestellten Form tragen und nur Handschuhe der passenden Größe tragen. Die Handschuhe bieten in industriellen Anwendungen Schutz gegen mechanische Risiken. Sie enthalten hochelastisches Material, das im entspannten Zustand schrumpft und daher unter Umständen nicht den Längenanforderungen gemäß BS EN420 entspricht.
Den angegebenen Schutzstufen der Handschuhe liegen ausschließlich Tests an der Innenhandfläche zugrunde. Niemals beschädigte Handschuhe verwenden und bei Anzeichen von Verschleiß sofort austauschen. Die Reparatur von PSA ist nicht zulässig. In einem gut belüfteten Bereich und vor extremen Temperaturen geschützt aufbewahren. Die Eigenschaften wurden an neuen Produkten und nicht nach dem Waschen getestet. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, nach jedem Reinigungsvorgang festzustellen, ob die PSA einsatzfähig ist.
Gebrauchte Handschuhe können mit Gefahrstoffen kontaminiert sein. Gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgen. Die Handschuhe bestehen aus einer Mischung von technischen Textilfasern. Eine Liste der verwendeten Rohmaterialien ist auf Anfrage erhältlich.

Ausgabe 1: September 2022
Die EG-Konformitätserklärung ist einsehbar unter http://tilsatec.com/resources

IT

ISTRUZIONI PER L'USO

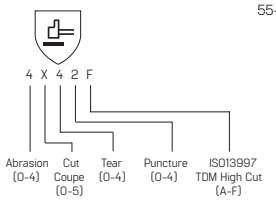
55-6725: Guanto rivestito sul palmo in microschiuma di livello F dal taglio leggero di EnVision

Misure	Colore del polsino	Misure	Colore del polsino
Misura 6 - XS	Gialla	Misura 9 - L	Rosso
Misura 7 - S	Blu	Misura 10 - L	Nero
Misura 8 - M	Verde	Misura 11 - 2XL	Marrone

Marcatura CE conforme alla norma (EU) 2016/425. Non usare in presenza di rischi chimici, elettrici, fiamme o grovigli. Non rovesciare i guanti: indossare sempre nella forma fornita e indossare solo guanti della misura adatta. I guanti intendono fornire protezione meccanica per applicazioni industriali. Contengono materiale altamente elastico che ne causa il restringimento nello stato rilassato e pertanto potrebbero non rispettare i requisiti di lunghezza della norma BS EN420.
I livelli di protezione dei guanti dichiarati derivano da test effettuati solo nell'area del palmo. Non usare DPI danneggiati e sostituire immediatamente in caso di evidenti segni di usura. Non è consentito apportare riparazioni ai DPI. Conservare in un'area ben ventilata, lontano da temperature estreme.
Le proprietà sono state testate al nuovo e non dopo lavaggio. Attiene alla responsabilità dell'utente determinare se il DPI sia adatto per l'uso dopo qualsiasi procedura di pulizia. I guanti usati possono essere contaminati con materiali pericolosi.
Smaltimento secondo le normative delle autorità locali. I guanti sono realizzati da una miscela di fibre tessili tecniche: un elenco delle materie prime è disponibile a richiesta.

Pubblicazione 1: Settembre 2022
Prendere visione della dichiarazione di conformità EU all'indirizzo http://tilsatec.com/resources

Mechanical Protection
EN 388: 2016+A1 2018



X = not tested

General Requirements
ENISO21420: 2020
Dexterity Level 5
(1-5)

GB

INSTRUCTIONS FOR USE

55-6725: EnVision lightweight cut level F microfoam palm coated glove

Sizes	Cuff Colour	Sizes	Cuff Colour
Size 6 - XS	Yellow	Size 9 - L	Red
Size 7 - S	Blue	Size 10 - XL	Black
Size 8 - M	Green	Size 11 - 2XL	Brown

CE Marking conforms with EU PPE Regulation (EU) 2016/425 and UKCA marking conforms with PPE Regulation (EU) 2016/425 as brought into UK Law and amended. Do not use where there are chemical, electrical, flame or entanglement risks. Place dry hand into the glove to don and do not reverse the gloves – always wear in the form supplied and only wear gloves of a suitable size ensuring a good fit at the finger crotch and length. Remove by inverting cuff with opposite hand, turning inside out. Gloves will not lose their protective properties for up to 5 years after manufacturing provided that they are stored in accordance with these recommendations but you are always advised to carefully inspect the gloves before use. The gloves are intended to provide mechanical protection in industrial applications. They contain high stretch material which causes shrinkage in the relaxed state and therefore may not conform to the BS ENISO21420 length requirements. Stated glove protection levels are derived from testing in the palm area only. Never use damaged PPE and replace immediately if signs of wear are evident. Repair of PPE is not permitted. Store in a well ventilated area away from extremes of temperature.
The properties have been tested as new and not after laundering. It is the responsibility of the user to determine if the PPE is fit for use following any cleaning procedure. Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request.
Gloves have been tested after washing according to Industrial Wash Test: ISO 15797:2018 for 3 washes at 40°c (104°F) and 3 times line dried. The gloves can be laundered with no effect on cut resistance using mild detergents. Do NOT use chlorine bleach or any oxidising ingredients, however 'oxygen' bleach can be used in place of chlorine bleach.

The customer is not recommended to use the gloves after any laundering until the protective properties of the gloves have been retested. Tilsatec can accept no liability once gloves have been washed. It is the responsibility of the user to determine if the PPE is fit for use following any cleaning procedure. Never place heavy items on top of them. If possible, avoid excessive folding. If the gloves are wet, allow them to dry fully before placing into storage. Used gloves may be contaminated with hazardous materials. Dispose of in accordance with Local Authority Regulations. Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request.

Issue 2: August 2023
EU declaration of conformity can be viewed at http://tilsatec.com/resources

FR

INSTRUCTIONS D'EMPLOI

55-6725: Gant EnVision coupe légère niveau F avec paume enduite de micromousse

Tailles	Couleur du poignet	Tailles	Couleur du poignet
Taille 6 - XS	Jaune	Taille 9 - L	Rouge
Taille 7 - S	Bleu	Taille 10 - L	Noir
Taille 8 - M	Vert	Taille 11 - 2XL	Marron

Le marquage CE est conforme à la européenè reglement (EU) 2016/425 sur les EPI. Ne pas utiliser en cas de risque chimique, électrique, de flamme ou d'enchevêtrement. Ne pas retourner les gants – les porter toujours comme fournis et à la bonne taille. Ces gants sont destinés à apporter une protection mécanique dans les applications industrielles. Ils contiennent un tissu très extensible qui se rétrécit à l'état relâché et ils peuvent donc ne pas répondre aux exigences de longueur de la norme BS EN420. Les niveaux de protection déclarés sont dérivés d'essais uniquement sur la zone de la paume. Ne jamais utiliser d'EPI endommagés et les remplacer dès les premiers signes d'usure. Il est interdit de réparer les EPI. Entreposer dans un endroit bien ventilé, à l'abri des extrêmes de température.
Après toute procédure de nettoyage, il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si l'EPI convient encore à l'emploi. Les gants usagés risquent d'être contaminés par des matières dangereuses. Les propriétés ont été testées sur des gants neufs et non après lavage. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si l'EPI convient à l'emploi après toute procédure de nettoyage. Mettre au rebut conformément aux réglementations locales. Ces gants sont fabriqués en un mélange de fibres textiles techniques – la liste des matières premières est disponible sur demande.

Numéro 1: Septembre 2022
La déclaration de conformité EU est disponible sur le site http://tilsatec.com/resources

ES

INSTRUCCIONES DE USO

55-6725: EnVision ligero nivel de corte F guante recubierto de microespuma en la palma

Tallas	Color del puño	Tallas	Color del puño
Talla 6 - XS	Amarilla	Talla 9 - L	Rojo
Talla 7 - S	Azul	Talla 10 - L	Negro
Talla 8 - M	Verde	Talla 11 - 2XL	Marrón

El marcado CE cumple la regulación europea sobre (EU) 2016/425. No utilizar si hay riesgo químico, eléctrico, de incendio o de enredamiento. No poner los guantes del revés; ponerlos siempre de la forma provista y llevar solo guantes del tamaño correcto. La función de los guantes es proporcionar protección mecánica en aplicaciones industriales. Contienen un material muy elástico que hace que se encojan cuando no están bajo tensión y, por tanto, es posible que no cumplan los requisitos de longitud de la norma BS EN420.
Los niveles de protección indicados se derivan de pruebas realizadas solo en la zona de la palma. No utilizar nunca EPI que esté dañado, y cambiarlo inmediatamente si presenta señales obvias de desgaste. No está permitido reparar el EPI. Almacenar en una zona bien ventilada y alejada de temperaturas extremas.
Las propiedades se han determinado en ensayos con guantes nuevos, y no una vez lavados. Es responsabilidad del usuario determinar si el EPI sigue siendo apto para su uso tras someterlo a un procedimiento de limpieza. Los guantes usados pueden estar contaminados con materiales peligrosos. Desechar de acuerdo con el reglamento municipal local.
Los guantes están hechos de una mezcla de fibras textiles técnicas; se puede obtener una lista de las materias primas utilizadas a petición del interesado.

Edición 1: Septiembre 2022
La Declaración de conformidad EU puede consultarse en http://tilsatec.com/resources

NL

GEBRUIKSAANWIJZING

55-6725: EnVision lichtgewicht snijniveau F handschoen met microschuim op de handpalm

Maten	Manchet Kleur	Maten	Manchet Kleur
Maat 6 - XS	Geel	Maat 9 - L	Rood
Maat 7 - S	Blauw	Maat 10 - L	Zwart
Maat 8 - M	Groen	Maat 11 - 2XL	Bruin

De CE-markering voldoet aan de EU PPE Verordening (EU) 2016/425. Gebruik het product niet als er chemische, elektrische, vlam- of verstrikkingrisico's zijn. De handschoenen niet omkeren - draag altijd in de meegeleverde vorm en draag alleen handschoenen van een geschikte maat.
De handschoenen zijn bedoeld om mechanische bescherming te bieden in industriële toepassingen. Ze bevatten sterk elastisch materiaal dat krimp veroorzaakt in ontspannen toestand en daarom mogelijk niet voldoet aan de lengtevereisten van BS EN420.
De verklaarde handschoenbeschermingsniveaus worden slechts afgeleid uit het testen in het palmgebied. Gebruik nooit beschadigde PBM's en vervang ze onmiddellijk als tekenen van slijtage zichtbaar zijn. Reparatie van PBM's is niet toegestaan. Bewaar in een goed geventileerde ruimte uit de buurt van extreme temperaturen.
De eigenschappen zijn getest en niet na het wassen. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om te bepalen of PBM geschikt is voor gebruik na elke reinigingsprocedure. Gebruikte handschoenen kunnen vervuild zijn met gevaarlijke materialen. Verwijderen volgens plaatselijke regelgeving. Handschoenen zijn gemaakt van een mix van synthetische textielvezels - een lijst van degebruikte grondstoffen zijn op aanvraag verkrijgbaar.

Uitgave 1: September 2022
De EG-verklaring van overeenstemming kan worden bekeken op http://tilsatec.com/resources

55-6725

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

55-6725: Lekkie rękawice EnVision z mikropianką o poziomie cięcia F

Rozmiary	Kolor mankietu	Rozmiary	Kolor mankietu
Rozmiar 6 - XS	Żółty	Rozmiar 9 - L	Czerwony
Rozmiar 7 - S	Niebieski	Rozmiar 10 - L	Czarny
Rozmiar 8 - M	Zielony	Rozmiar 11 - 2XL	Brązowy

Oznaczenie CE zgodne z regulacja (EU) 2016/425. W sprawie środków ochrony indywidualnej. Nie używać, jeśli występuje ryzyko zaplątania lub kontaktu z substancjami chemicznymi, prądem bądź płomieniem. Nie odwracać rękawic – nosić wyłącznie tak, jak zostały dostarczone. Rękawice mają za zadanie chronić przed czynnikami mechanicznymi w warunkach przemysłowych. Zawierają materiał wysoce rozciągliwy, który przed nałożeniem jest skurczony, dlatego też rękawice mogą nie być zgodnie z normą BS EN420 w zakresie długości.
Nosić wyłącznie rękawice właściwego rozmiaru. Podany poziom ochrony bazuje na testach obejmujących jedynie wnętrze dłoni. Nie używać nigdy uszkodzonych środków ochrony indywidualnej. W przypadku stwierdzenia śladów zużycia natychmiast wymienić. Naprawa środków ochrony indywidualnej jest zabroniona. Przechowywać w miejscu z dobrą wentylacją z dala od skrajnych temperatur.
Właściwości rękawic dotyczą nowego produktu przed praniem. To użytkownik ponosi odpowiedzialność za określenie, czy środki ochrony indywidualnej nadają się do użycia po czyszczeniu. Używane rękawice mogą być zanieczyszczone materiałami niebezpiecznymi. Należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Rękawice wykonano z mieszanki włókien syntetycznych – lista surowców użytych w produkcji jest dostępna na żądanie.

Wydanie 1: Wrzesień 2022
Deklarację zgodności WE można znaleźć na stronie: http://tilsatec.com/resources

US

INSTRUCTIONS FOR USE

55-6725: EnVision lightweight cut level F microfoam palm coated glove

ANSI 105:2016
A6
CUT

ANSI/ISEA Cut Level	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9
Grams	≥200	≥500	≥1000	≥1500	≥2200	≥3000	≥4000	≥5000	≥6000

Sizes	Cuff Colour	Sizes	Cuff Colour
Size 6 - XS	Yellow	Size 9 - L	Red
Size 7 - S	Blue	Size 10 - XL	Black
Size 8 - M	Green	Size 11 - 2XL	Brown

Do not use where there are chemical, electrical, flame or entanglement risks. Do not reverse the gloves – always wear in the form supplied and only wear gloves of a suitable size. The gloves are intended to provide mechanical protection in industrial applications.
Stated glove protection levels are derived from testing in the palm area only. Never use damaged PPE and replace immediately if signs of wear are evident. Repair of PPE is not permitted. Store in a well ventilated area away from extremes of temperature.
The properties have been tested as new and not after laundering. It is the responsibility of the user to determine if the PPE is fit for use following any cleaning procedure. Used gloves may be contaminated with hazardous materials. Dispose of in accordance with Local Authority Regulations. Gloves are made from a blend of engineered textile fibers - a list of the raw materials used is available upon request.

CA

MODE D'EMPLOI

55-6725: Gant EnVision coupe légère niveau F avec paume enduite de micromousse

ANSI 105:2016
A6
CUT

ANSI/ISEA Cut Level	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9
Grams	≥200	≥500	≥1000	≥1500	≥2200	≥3000	≥4000	≥5000	≥6000

Tailles	Couleur du poignet	Tailles	Couleur du poignet
Taille 6 - XS	Jaune	Taille 9 - L	Rouge
Taille 7 - S	Bleu	Taille 10 - L	Noir
Taille 8 - M	Vert	Taille 11 - 2XL	Marron

Ne pas utiliser dans les endroits qui présentent des risques chimiques, électriques, de flammes ou d'enchevêtrement. Ne pas retourner les gants - toujours les porter sous la forme fournie et ne porter que des gants de la taille appropriée. Les gants visent à procurer une protection mécanique dans des applications industrielles. Ils comprennent un matériau hautement extensible qui donne lieu à un rétrécissement dans son état relaxé. Par conséquent.
Les niveaux de protection énoncés pour les gants proviennent d'essais effectués dans la zone de la paume seulement. Ne jamais utiliser un EPI endommagé et remplacer immédiatement en présence de signes d'usure évidents. La réparation de l'EPI est interdite. Stocker dans un endroit bien ventilé, à l'écart des températures extrêmes.
Les propriétés ont été testées sur des gants neufs non lavés. L'utilisateur assume la responsabilité de déterminer si l'EPI est apte à l'emploi à la suite de toute procédure de nettoyage. L'utilisateur assume la responsabilité de déterminer si l'EPI est apte à l'emploi à la suite de toute procédure de nettoyage. Des gants usagés peuvent être contaminés par des matières dangereuses. Éliminer conformément à la réglementation des autorités locales.
Les gants sont fabriqués à partir d'un mélange de fibres textiles synthétiques - une liste des matières premières utilisées est disponible sur demande.

MX

INSTRUCCIONES DE USO

55-6725: EnVision ligero nivel de corte F guante recubierto de microespuma en la palma

ANSI 105:2016
A6
CUT

ANSI/ISEA Nivel de Resistencia al Corte	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9
Gramos	≥200	≥500	≥1000	≥1500	≥2200	≥3000	≥4000	≥5000	≥6000

Tallas	Color del puño	Tallas	Color del puño
Talla 6 - XS	Amarilla	Talla 9 - L	Rojo
Talla 7 - S	Azul	Talla 10 - L	Negro
Talla 8 - M	Verde	Talla 11 - 2XL	Marrón

No se use cuando hay riesgo químico, eléctrico, flama o de enredo. No se usen al revés – siempre usar de la manera proveída, solamente usar guantes de una talla adecuada. El objetivo de estos guantes es proporcionar protección mecánica en aplicaciones industriales. Incorporan material de alta elasticidad que se encoge en su estado relajado. Los niveles de protección clasificados se derivan de testing en el área de la palma solamente. Nunca usar EPP dañado y reemplazar inmediatamente si el desgaste es evidente. La reparación de EPP no está permitida. Almacenar en un área ventilada alejada de temperaturas extremas.
Las propiedades del guante han sido evaluadas como producto nuevo, no después de haber pasado por un proceso de lavado. Tras su limpieza, es responsabilidad del usuario determinar si el EPP sigue siendo apto para su uso. Los guantes usados pueden estar contaminados con materiales peligrosos. Deben desecharse de conformidad con las Disposiciones de las Autoridades Locales.
Los guantes están fabricados de una mezcla de fibras textiles de ingeniería – una lista de la materia prima utilizada está disponible bajo solicitud.

FSC
www.fsc.org
RECYCLED
Packaging made from recycled material
FSC® C176985